

2017.10.14

報道関係各位

アストンマーティン・ジャパン

Press Release

DB11 Volante: 究極のコンバーチブル・スポーツ GT が復活

- アストマーティン・コンバーチブル・スポーツ GT の最新の進化形
- 新しい 4.0 リッター・ツインターボ V8 により、パワーと効率、スポーティなキャラクターを高次元で融合
- 豊富に用意されたインテリアのオプションによりカスタマイズの可能性も拡大
- 即時受注受け付けを開始して 2018 年春から納車



2017 年 10 月 13 日、ニューヨーク:

アストンマーティンは、待望の DB11 Volante を発表し、エレガンスを極めるアストンマーティン・コンバーチブルの歴史に新たなページを書き加えます。昨年発売され、高い評価を得ている DB11 Coupe に続き、DB11 Volante は、パフォーマンス、イノベーション、スタイルの面で新たな基準を打ち立て、オープントップ・スポーツ GT の頂点を極めるクルマとして登場します。



ASTON MARTIN

510PS を発生する新しい 4.0 リッター・ツインターボ V8 エンジンを搭載する DB11 Volante は、DB11 Coupe で初導入された、まったく新しい接着工法によるアルミニウム構造をベースにしています。従来のモデルより軽く高剛性のボディを採用したことで、あらゆる面で GT カーとしての資質が高まっています。動力性能とハンドリングの向上によりスポーツ性が強化される一方で、デザインの洗練度、快適性、室内居住性が改善されたことで、オールラウンドなグランドツアラーとしての完成度も向上しています。

その幅広い潜在能力は、3 ステージのパワートレイン&シャシーモードを介して引き出すことが可能です。ドライバーは、路面状況、天候や気分に合わせて、エンジン・レスポンスやシャシーの特性を調整することができます。そのとき、パドルシフトを備えた 8 速オートマチック・トランスミッション、電動パワーステアリング、ダイナミック・トルク・ベクタリングの機能を備えたリミテッドスリップ・ディファレンシャルも連動してプログラムが調整されます。ステアリング・ヒーターなどの快適装置は、年間を通してオープンエアモータリングを楽しむ助けとなるでしょう。後席には ISOFIX のアタッチメントポイントも設置され、DB11 Volante の使い勝手を広げています。

視覚面で DB11 Volante の特徴となるのは、DB11 Coupe 譲りの鮮烈なワンピース・アルミボンネット、革新的な「カーリキュー」(渦流)と呼ばれるエアロダイナミック機能、シートバックに採用された新しいウッドもしくはカーボンファイバー製パネル、ボルドーレッド、ブラックシルバーもしくはグレーシルバーの 3 つカラーが選択できる美しいソフトトップ、大胆な C 字型のグラフィックを描き出すドラマティックで非常にスリムな「ライトブレード」テールライト、斬新なデザインの鍛造アロイホイールなどです。それらにより、DB11 Volante のキャラクターを完璧に表現した、スマートで引き締まったフォルムが完成しています。

DB11 Volante のスタイリングにおける最も重要な要素は、もちろんコンバーチブル・トップです。ファブリックトップのタイムレスな魅力と、吸音性、遮音性に優れた素材



ASTON MARTIN

と融合させた新設計の 8 層ルーフは、どのような悪天候であっても、乗員に寛ぎの空間を提供します。開けるのに 14 秒、閉じるのにも 16 秒しか必要とせず、リモート操作も可能で、50km/h 以下であれば走行中でも開閉可能なこのソフトトップは、開けたときにはほぼフラットに折り畳まれます。また、新しい設計により、従来の DB9 Volante と比較すると、トランク容量が 20% も大きくなっています。

この新設計のトップ機構は、アストンマーティンの厳密なテストを経て品質や耐久性が確認されています。ライフサイクル・デュアラビリティ(LCD)テストでは、特別な天候実験室において、トップを 10 万回以上開閉させる耐久試験を実施しました。これは、世界でも最も厳しい天候条件をシミュレートするために開発された実験設備で、現実世界で 10 年分に相当する経年変化を 1 か月に短縮して再現することができます。LCD でのテスト結果は、DB11 Volante の開発用プロトタイプを使用してデスバレーや北極圏などで実施された、現実世界におけるテストで確認されました。

アストンマーティン史上最も先進的で完成されたオープントップモデルとして製作され、ライバルを圧倒するスタイルを備え、乗り心地、ハンドリング性能、レスポンス、洗練された造りを高度にバランスすることを開発目標にした DB11 Volante は、ドライビングの楽しさの点でも、新たな地平を切り開こうとしています。

アストンマーティン社長兼最高経営責任者(CEO)の Dr. アンディ・パーマーは、DB11 Volante について次のように述べています。「アストンマーティンの多くのお客様、とくに何世代にもわたるアストンマーティンのお客様方にとって、エレガントなスタイルと紛れもないスポーツカーとしての性能を有し、他のオープントップモデルとは一線を画したエモーショナルな魅力を提供する Volante は、常に特別な存在であり続けてきました。新しい DB11 Volante は、このような資質を完全に備えていると同時に、アストンマーティンのオープンモデルでしか味わうことができない走る喜びや楽しさを約束するクルマです。」



ASTON MARTIN

アストンマーティン最高技術責任者(CTO)のマクシミリアン・シュヴァイは、次のように付け加えています。「コンバーチブルモデルを開発することの難しさは、構造的な強度と運動性能を両立させる点にあります。前者のためにはボディの強度と剛性を高める必要がありますが、後者のためには重量を抑えなければなりません。DB11 Volante において我々は、接着を多用した DB11 の構造上のメリットを最大限に利用して、従来の DB9 Volante に対して重量を 26kg 削減しながら、剛性を 5% 高めることに成功しました。その結果、真に素晴らしいクルマを生み出すことができたと思っています。DB11 Volante は、動力性能と敏捷性を向上させると同時に、快適性、乗り心地、居住性や荷物の積載性といった面でも改善を果たしています。」

DB11 Volante の希望小売価格は、英国では 15 万 9,900 ポンド、ドイツでは 19 万 9,000 ユーロ、米国では 21 万 6,495 ドルです。納車の開始は、2018 年の第一四半期からを予定しています。

DB11 Volante の画像は下記よりダウンロード可能です。

<https://we.tl/dUY7qvlEGu>

###

詳しい情報は、ウェブサイト(www.astonmartin.com または www.astonmartin.com/media) から入手可能です。

ブランド・コミュニケーションチームの [Twitter](#) も開設されています。

アストンマーティン・ソーシャルメディア・チャンネルは、以下のリンクからアクセスできます。

- [Facebook](#)
- [Twitter](#)
- [Instagram](#)
- [Google+](#)
- [Pinterest](#)
- [YouTube](#)
- [LinkedIn](#)
- [Vine](#)



ASTON MARTIN

メディア問い合わせ先:

コスモ・コミュニケーションズ
アストンマーティン PR チーム
今野 博文

Tel: 03-6434-5839

M: 090-6180-0281

hirofumi_konno@my-z.co.jp

アストンマーティン・ジャパン
プレスオフィサー

坂本裕美

Tel: 03-5797-7295

M: 080-7950-2033

hiromi.sakamoto@astonmartin.com

アストンマーティン・アジア・パシフィック
マーケティング & PR
シニア・マネージャー

Dan Redpath

M: +65 8586 8083

<mailto:daniel.redpath@astonmartin.com>



ASTON MARTIN

添付 1

アストンマーティン DB11 Volante 仕様

ボディ:

- 2ドア・ボディ・スタイル、テールゲート、GT シート(フロント 2 座)
- 熱間成形焼き入れ(HFQ)アルミニウムを含む、押し出し接着アルミニウム・ボディ構造
- 鋳造マグネシウム・ドア構造
- K フォールド・ルーフデザイン
- デイタイム・ランニングライト、サイドライト、方向指示灯を統合した LED ヘッドライト
- LED ライト・ブレード・テールランプ
- ダウンフォースを向上する展開式スポイラー
- 集中ロック付きワンピース・クラムシェル
- フェンダーの渦流エアロ機能
- NVH を改善するために全ウィンドウにラミネート・ガラスを採用
- ロールオーバー(横転)・プロテクション・システム(ROPS)

エンジン:

- 90°V8
- シングル・スクロール・デュアル・ターボチャージャー(各バンクに 1 基)
- 直噴システム(シーケンシャル電子制御式フューエル・インジェクション)
- コイル・オン・プラグ(デルファイ製)
- 無鉛ガソリン(最低オクタン価 95)
- 点火順序 - 1-5-4-2-6-3-7-8
- ボア - 83mm
- ストローク - 92mm
- 排気量 - 3,982cc
- 圧縮比 - 10.5:1
- 最高回転数 - 7,200rpm
- 最大トルク - 675Nm/513lbft @2,000~5,000rpm



ASTON MARTIN

- 最高出力 – 510PS/503bhp/375kW @6,000rpm
- 最高速度(Vmax) – 300km/h
- 加速 – 4.1 秒(0~100km/h)
- 加速 – 8.8 秒(0~100mph)
- アイドリング回転数 – 650 rpm
- ボッシュ・エンジン・マネージメント・ソフトウェア
- 12V、250A ヴアレオ製オルタネーター
- ウェットサンプ加圧システム
- 触媒コンバーター×4(O2 センサー付き)
- 3つのパワーモード(ドライバーが選択可能)
- エンジン・ストップ/スタート・システム

欧州燃料消費値

CO2 排出量: 253g/km* *(現時点におけるメーカー推定値)

トランスミッション:

- リア・ミッドマウント、8 速オートマチック・ギアボックス、電子制御シフト・バイ・ワイヤー・コントロールシステム
- アロイ・トルクチューブ、カーボンファイバー・プロペラシャフト
- リミテッド・スリップ・ディファレンシャル
- 最終減速比 2.703:1

ステアリング:

- 電動パワーステアリング、ステアリングレシオ: 13:1
- 車速感応式ラック&ピニオン・パワーステアリング、ロック・トゥ・ロック: 2.4 回転
- パワー・チルト/テレスコピック調整機能

サスペンション:

- フロント: 独立懸架、ダブルウィッシュボーン、コイルスプリング、アンチローバー、アダプティブ・ダンパー



ASTON MARTIN

- リア: マルチリンク、コイルスプリング、アンチロールバー、アダプティブ・ダンパー
- スカイフック・テクノロジー付きアダプティブ・ダンピング・システム(ADS)(モード: GT、Sport、Sport +)

ホイール&タイヤ

- 20 インチ、10 スポーク・アロイホイール
- フロント: 9J x 20 インチ、ブリヂストン S007 255/40 ZR20
- リア: 11.0J x 20 インチ、ブリヂストン S007 295/35 ZR20

ブレーキ:

- フロント: ベンチレーテッド 2 ピース・スチール・ブレーキディスク、径 400×36mm、6 ピストン・キャリパー
- リア: ベンチレーテッド 鋳造スチール・ブレーキディスク、径 360×32mm、4 ピストン・キャリパー
- エレクトリック・パーキングブレーキ
- ダイナミック・スタビリティ・コントロール(DSC)
- アンチロック・ブレーキ・システム(ABS)
- エレクトリック・ブレーキフォース・ディストリビューション(EBD)
- エマージェンシー・ブレーキ・アシスト(EBA)
- トラクション・コントロール(TC)
- 油圧ブレーキ・アシスト(HBA)
- ポジティブ・トルク・コントロール(PTC)
- ダイナミック・トルク・ベクタリング(DTV)

全長: 4,750mm (ナンバープレート台座を含む)

全幅: 1,950mm (ドアミラーを除く)

2,060mm (ドアミラーを含む)

全高: 1,300mm

ホイールベース: 2805mm

燃料タンク容量: 78 リットル



ASTON MARTIN

重量(EU 装備重量):1,870kg(90%のフルード量、標準装備、ドライバー非乗車)

重量(EU 最低許容重量):1,812kg(90%のフルード量、標準装備、ドライバー非乗車)

重量(米国装備重量):1,875kg(100%のフルード量、標準装備)

重量配分:47%:53%(フロント:リア)

標準装備:

- フルグレイン・レザー・インテリア
- アルカンターラ・ヘッドライニング
- カラーコーディネートされたドアおよびセンターコンソール・インサート(トリム・インレイ)(新)
- パワー・フロント・シート(サイド・エアバッグ内蔵)
- メモリー機能付きフロント・シート&ドアミラー(3メモリー・ポジション)
- 2+2 シート・レイアウト
- 20 インチ、10 スポーク・シルバーアロイホイール
- 電動格納式ヒーター・ドアミラー
- フロント&リア・パーキングセンサー
- 360°サラウンド・ビュー・パーキングカメラ(フロント&リア・カメラを含む)
- クルーズコントロール&スピードリミッター
- タイヤ空気圧モニタリング・システム
- アラーム&イモビライザー
- 集中ドアロック、ボンネット・リリース、コンバーチブル・トップ用リモートコントロール
- デュアルゾーン・オートエアコンディショナー
- フロント・シート・ヒーター
- パワー・ストレージ(フロント・センターアームレスト・ストレージの電動開閉機能)
- ドア・エアバッグ
- デュアルステージ運転席/助手席フロント・エアバッグ
- ニー・エアバッグ
- 腰部/臀部保護シートマウント・エアバッグ
- シートベルト・デュアル・プリテンショナー & ロードリミッター
- トリップ・コンピューター
- エレクトロニック・インストルメントクラスター(モード設定機能付き)
- ラミネート・フロント・ウィンドウ、透明防音層内蔵
- キーレス・エントリー&ゴー
- 光沢アルミニウム・フロントグリル
- チタニウム・ボンネット・メッシュ



ASTON MARTIN

- 光沢(クローム)トノカバー・フィニッシャー
- ボディ同色フロント・ウィンドウ・サラウンド
- エナメル製ウイング・バッジ
- クローム・サイド・ストレーキ/テールパイプ・トリム
- リア・デッキリッドの Aston Martin スクリプト・バッジ
- ヒーテッド・リアスクリーン
- シルバー・ギアシフト・パドル
- リアシートの ISOFIX アンカー

エンターテインメント:

- サテライト・ナビゲーションシステム
- タッチ・パネル式インフォテインメント・システム
- アストンマーティン・オーディオシステム
- 8.0 インチ液晶センター・インフォテインメント・スクリーン
- iPod®および iPhone® 統合機能、USB 再生機能。
- サテライト・ラジオ・システム(米国仕様のみ)
- AM/FM ラジオ
- A2DP Bluetooth®オーディオ & 電話ストリーミング機能

Volante ルーフ(コンバーチブル・トップ)

- DB11 Volante 用に新開発された K フォールド・ルーフ・システム(DB9 から刷新)
- ルーフ開放時間 14 秒、閉鎖時間 16 秒
- 車内のボタンあるいはリモートキーのロック解除ボタンの操作でルーフを開放。
- 最大 50km/h までルーフを開放可能。
- 音響特性を高め、NHV 低減のため防音性能を向上させたルーフ・キャノピー(8 層構造)

オプション:

インテリア

- カラー・コーディネイト・ステアリングホイール
- フロアマット
- ヘビーパイル・フロアマット
- ロコーナ・ヘッドライニング
- カラー・コーディネイト・トランク・カーペット



ASTON MARTIN

- パーソナライズド・シルプラーク
- 刺繍ヘッドレスト(DB11 またはアストンマーティン・ウイング)
- エンボス加工ヘッドレスト(DB11 またはアストンマーティン・ウイング)
- Volante ウインド・デフレクター(新)

インテリア・レザー

- ケースネス・レザー
- バルモラル・レザー
- ツートーン・レザー・インテリア
- コントラスト・ステッチ・カラー
- ベンチレーテッド・シート
- セレスティアル穿孔レザー
- ネクサス・キルト
- ブローグ・ディテール
- ケースネスを使用した A ピラー、ヘッダー、バイザー・ヘッドライニング
- バルモラルを使用した A ピラー、ヘッダー、バイザー・ヘッドライニング
- AML カラーパレットから自由に選択可能

トリム・インレイ

- ピアノ・ブラック
- ライト・アッシュ・オープン・ポア
- ダイド・タモアッシュ・オープン・ポア
- サテンチョップド・カーボン
- サテン 2x2 ツイル・カーボン

シートバック・トリム・インレイ(フロント・トリム・インレイと常にマッチ)(新)

- ピアノ・ブラック
- ライト・アッシュ・オープン・ポア
- ダイド・タモアッシュ・オープン・ポア
- サテンチョップド・カーボン
- サテン 2x2 ツイル・カーボン

ジュエリー・パック

- ダーク・クローム

シートベルト・カラー

- グラファイト
- モカ
- スパイシー・レッド



ASTON MARTIN

- シャンパーニュ
- フリント

エンターテインメント:

- アストンマーティン・プレミアム・オーディオ
- バング & オルフセン BeoSound 13 スピーカー・オーディオシステム

インテリア機能

- ガレージドア・オープナー
- プレミアム・スモーカー・パック
- 救急キット
- 傘およびホルダー
- パワー・シートボルスター
- ISOFIX 対応フロント・シート
- オートパーキング
- Cobra 製アストンマーティン追跡デバイス
- タッチ・コントロール (インフォテインメント用タッチパッド)
- ブラインド・スポット警告
- ヒーテッド・ステアリングホイール (新)

エクステリア

- コンテンポラリー AML ペイント・パレット
- スペシャル AML ペイント・パレット
- グロス・ブラック・スプリッター、デフューザー、シル
- 2x2 ツイル・カーボン・スプリッター、デフューザー、シル
- 機械加工カーボン・ウイング・バッジ

ホイール (すべて 20 インチ)

- 10 スポーク、シャドウ・クローム
- 10 スポーク、回転方向指定ダイヤモンド旋削ホイール
- 10 スポーク、グロス・ブラック回転方向指定ダイヤモンド旋削ホイール
- 10 スポーク、シャドウ・クローム回転方向指定ホイール
- Y スポーク、鍛造シルバー・ダイヤモンド旋削ホイール (新)
- Y スポーク、鍛造シャンパーニュ・ダイヤモンド旋削ホイール (新)
- Y スポーク、鍛造ブラック・ダイヤモンド旋削ホイール (新)

ブレーキ・キャリパー - 塗装色

- ブラック
- レッド
- イエロー



ASTON MARTIN

- グレー

チタニウム・ボンネット・メッシュ

- ブラック・メッシュ

フロント・ウィンドウ・サラウンド(新)

- グロス・ブラック

トノカバー・フィニッシャー(新) - ウェスト・レール/DLOトリム

- グロス・ブラック

ウイング・ミラー・キャップ(新)

- グロス・ブラック

エクステリア機能

- プロテクション・モール
- バッテリー・コンディショナー